

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 93 (1967)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Wie gross  
ist der Unterschied zwischen  
einem Cassetten-Tonbandgerät  
und einem Spulen-Tonbandgerät?**

**So gross, dass es oft beide braucht.**

Aufnehmen können Sie zwar mit beiden. Abspielen auch. Wenn das alles ist, was Sie von Ihrem Tonbandgerät verlangen, dann ist ein Cassetten-Tonbandgerät von Philips das Richtige für Sie.

Oder finden Sie, dass Ihr Ferienfilm kein Stummfilm bleiben soll? Wollten Sie schon einmal einen Vortrag aufnehmen und die Stelle herausschneiden, wo der Redner gehustet hat? Oder einen Kommentar – natürlich synchron – zu Ihren Diapositiven sprechen?

Dann brauchen Sie ein Philips Spulen-Tonbandgerät.

Mit Multiplay, um Musik, Sprache und Geräusche zu mischen und dies dann mit dem Ferienfilm kombinieren zu können. Mit offen zugänglichem Tonband, damit Sie die unerwünschte Stelle auch finden und herausschneiden können. Mit der Möglichkeit, ein Dia-Steuergerät (von Philips) anzuschliessen, damit

Ihr Kommentar zu den Diapositiven nicht hintennachhinkt.

Übrigens, bei High Fidelity-Fans (das sind Leute, die ihr Haus umbauen, wenn die Stereoanlage sonst keinen Platz hat) gehört ein Philips Spulen-Tonbandgerät schon längst zum guten Ton. Und die Tonjäger (das sind Leute, die man nie ohne Tonband sieht) überspielen und schneiden und mischen und synchronisieren zu Hause auf ihren Spulen-Tonbandgeräten alles, was sie unterwegs – zum Beispiel mit dem Cassetten-Recorder von Philips – aufgenommen haben.

Jetzt verstehen Sie auch, dass ein gutes Spulen-Tonbandgerät nicht umsonst etwas teurer ist als ein Cassetten-Gerät.

Zudem brauchen Sie die Tonbandspule Ihres Spulen-Tonbandgerätes erst nach zwei Stunden umzudrehen. Und Beethovens «Neunte» wird somit nicht zur «Unvollendeten».

Das abgebildete Stereo-Tonbandgerät EL 3555 von Philips gibt's für Fr. 795.–

**PHILIPS**



Wenn Sie jeden Platzregen  
unbekümmert überstehen möchten,  
in einem Regenmantel  
von unverwüstlichem Chic,  
der auch nach Jahren noch Farbe bekennt  
und sich mühelos pflegen lässt...

ICT - 10d



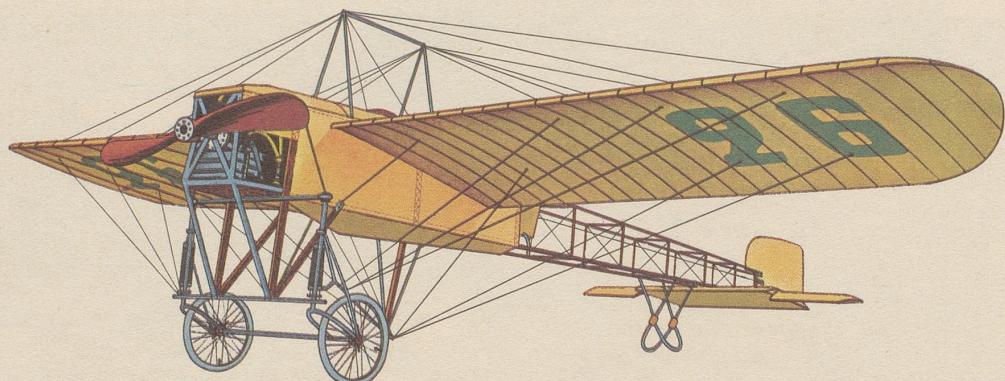
'Terylene' ist die eingetragene Schutzmarke der I.C.I.



... dann sollte er aus 'Terylene' sein!



# Sammeln Sie auch «Fliegende Kisten»?



BLÉRIOT 1912

Vierfarben-Bild im Format 21x29,7 cm

GABA schenkt Ihnen alte Flugzeugbilder. Es lohnt sich ab heute noch viel mehr, jederzeit GABA bei sich zu tragen, denn jetzt enthält jede GABA-Dose einen Bilderbon. Schon für wenige Punkte bekommen Sie gratis eine dieser herrlichen, grafischen Zeichnungen. Sie passen ausgezeichnet in einen Wechselrahmen und sind besonders schön, wenn Sie die ganze Serie besitzen. Zu einem Vorzugspreis können Sie bei uns

einen passenden Wechselrahmen im Format 21x29,7 cm beziehen. Sammeln Sie ab heute GABA Bilderpunkte. Sie verschaffen sich damit einen originellen Wand schmuck.

Dazu ein guter Tip: Nehmen Sie hie und da ein paar GABA. Denn sie erfrischen den Atem, sie tun gut auch bei Raucherhusten, Heiserkeit, bei langen Besprechungen und auf Reisen.

Geh mit der Zeit – nimm GABA



N.B. Senden Sie Ihre GABA Punkte an GABA AG, Postfach, 4000 Basel 4

